

aMADEUS Amadeus Standard Terms of Access

These Amadeus Standard Terms of Access are subject to the terms and conditions of the Agreement.

1. Definitions

Unless a contrary intention appears, terms defined in the Agreement shall have the same meaning when used in these Amadeus Standard Terms of Access. In these Amadeus Standard Terms of Access:

“Agreement” means the contract entered into between Amadeus and the Subscriber in which these Amadeus Standard Terms of Access are incorporated by reference.

“Access Credentials” means any user name, identification number, password, licence or security key, security token, PIN or other security code, method, technology or device used, alone or in combination, to verify an individual’s identity and authorisation to access and use the Amadeus System or, as required, an Amadeus Product.

“Amadeus Product” means any Software or other product or service that Amadeus provides to Subscriber under the Agreement.

“Amadeus Group” means Amadeus and the group of legal entities, including Amadeus IT Group, S.A., that develop, operate and distribute the Amadeus System.

“Amadeus Services” means any Software subscription services that Amadeus provides for remote access and use via the Internet by Subscriber and its Authorised Users (e.g., Amadeus Selling Platform Connect), together with the Documentation to use the same.

“Amadeus System” means the computerised travel information and distribution system which contains information about schedules, availability, fares and related services and through which reservations can be made and tickets issued. “Amadeus System” does not include any public Internet or electronic mail Amadeus may provide.

“Amadeus System Data” means data/information available to Subscriber via the Amadeus System.

“Authorised Users” means the Subscriber employees, agents and independent contractors who Subscriber has authorised to use the Amadeus System, Amadeus Products or, if available in the Territory, Amadeus Direct in compliance with this Agreement. Subscriber shall maintain a written, up-to-date list of current Authorised Users and provide such list to Amadeus within ten (10) days of Amadeus’ written request at any time. Authorised Users do not include persons or entities that are employees, agents or contractors of Amadeus’ competitors.

“Booking” means each individual air (“**Air Booking**”), hotel room or rental car (“**Non-Air Booking**”) reservation entry created in the itinerary portion of a PNR booked and processed in the Amadeus System that: (a) has not been cancelled, unconfirmed or unfilled; and (b) in the case of an Air Booking, has had a ticket or similar document issued by the Provider or its authorised agent (“**Ticketed Booking**”). The Parties will assume that the number of Ticketed Bookings correspond to the number of Air Bookings unless demonstrated otherwise in Amadeus’ automated record. By way of example: (i) one passenger on a single direct flight counts as one Air Booking; and (ii) one passenger on two separate connecting flights counts as two Air Bookings.

“Booking Data” means the data created by Subscriber in relation to a Booking through its use of the Amadeus System.

“Documentation” means any manuals, user guides, documents, instructions or other information that Amadeus provides to Subscriber to facilitate the correct use and operation of the Amadeus System or any Amadeus Product, including those in electronic format.

“Office ID” means each unique Amadeus office identification code.

“Online User” means an individual traveller who uses a Website to access the Amadeus System.

“PNR” means a passenger name record created in the Amadeus System.

“Provider” means a provider of travel-related services that makes data available through the Amadeus System.

“Software” means the software applications that Amadeus provides remote access to as part of the Amadeus Services or for installation on hardware by Subscriber, together with the Documentation to use the same and all new versions, updates, revisions, improvements, modifications and replacements of such software applications.

“Transaction” means a request to process data that is transmitted to the Amadeus System. Multiple data elements transmitted to the Amadeus System in a string are counted as one Transaction. Data elements transmitted via wizards, macros, robotics and similar means may result in multiple Transactions not apparent to Subscriber. Amadeus reserves the right to introduce new Transaction types and pricing related thereto at any time and Subscriber’s usage of such new Transaction types will constitute Subscriber’s agreement to pay the applicable Charges. A “Central System Transaction” means a Transaction that is not a low fare search transaction on an Amadeus Product such as Master Pricer.

“Website” means any internet website or mobile application used by Subscriber to provide Online Users with access to the Amadeus System.

2. Amadeus System Access

2.1 Access. Subject to the terms and conditions of the Agreement, Amadeus grants Subscriber a non-exclusive, revocable and non-transferable right, without the right to grant sublicenses, to access and use the Amadeus System within the Territory solely to obtain Amadeus System Data. The Amadeus System may only be accessed by Authorised Users and, subject to Section 6.2 (*Subscriber Website*) of these Amadeus Standard Terms of Access, Online Users.

2.2 Amadeus System Data. Amadeus System Data may be used solely for: (a) the reservation or sale of travel products and services offered by Providers in the Amadeus System; (b) providing travel information to Subscriber’s customers; (c) the issuance of tickets, travel itineraries, invoices or statements; (d) customer accounting and record keeping activities; and (e) other travel related services authorised by Amadeus in writing. Subscriber shall not compile, cache, sell, distribute or otherwise make available Amadeus System Data except as expressly permitted under the Agreement.

2.3 Prohibited Activities. Subscriber shall not: (a) directly, indirectly, manually or through robotic devices access or use, or allow any third party except Authorised Users to access or use, the Amadeus System or any Amadeus Product for: (i) making bookings which are speculative, fictitious, duplicative, improper or fraudulent, or made solely to achieve minimum Booking targets, minimum usage requirements or to otherwise obtain improper economic advantages; (ii) reservation of space in anticipation of demand; (iii) improper creation or modification of records; (iv) transmission of personal messages except by an electronic mail system; (v) training of any third party in the use of the Amadeus System; (vi) developing or publishing any reservation, ticketing, sales, cargo or tariff guide; (vii) engaging in any unethical or illegal activities; (viii) whether knowingly or not, transmitting or disseminating any virus, trojan or other malicious, harmful or disabling data, work, code or program; or (ix) interfering with, disrupting or attempting to gain unauthorised access to any computer, system or network; (b) licence, transfer, assign, distribute, display, disclose or otherwise make the Amadeus System or any Amadeus Product available to any third party except Authorised Users or as expressly permitted under the Agreement; (c) except as may be

İşbu Amadeus Standart Erişim Hükümleri Sözleşme’nin hüküm ve şartlarına tabidir.

1. Tanımlar

Aksine bir niyet olmadıkça, Sözleşme’de tanımlanan terimler İşbu Amadeus Standart Erişim Hükümleri’nde kullanıldığında aynı anlama sahip olacaktır. İşbu Amadeus Standart Erişim Hükümleri’nde:

“Sözleşme” İşbu Amadeus Standart Erişim Hükümleri’ni atfen içeren, Amadeus ve Abone arasında imzalanmış sözleşme anlamına gelir.

“Erişim Araçları” kişinin kimliğini belirlemeye yarayan kullanıcı adı, kimlik numarası, şifre, lisans veya güvenlik anahtarı, güvenlik fişi, PIN veya diğer güvenlik kodu, tek başına veya birlikte kullanılan metod, teknoloji veya araç, ve Amadeus Sistemi’ne erişim ve Amadeus Sistemi’ni veya, gerekmesi halinde, Amadeus Ürünü’nü kullanma yetkisi anlamına gelir.

“Amadeus Grubu” Amadeus Sistemi’ni geliştiren, işleten ve dağıtan Amadeus ve Amadeus IT Group, S.A. da dahil olmak üzere tüzel kişilik grubu anlamına gelir.

“Amadeus Ürünü” Sözleşme tahtında Amadeus’un Abone’ye sağladığı Yazılım veya diğer ürün veya hizmet anlamına gelir.

“Amadeus Hizmetleri” Dokümantasyon’la birlikte, Amadeus’un Abone’ye ve Yetkili Kullanıcılar’ına uzaktan erişim ve internet yoluyla kullanım için sağladığı Yazılım abonelik hizmetleri (ör. Amadeus Satış Platformu Bağlantısı) anlamına gelir.

“Amadeus Sistemi” tarifeler, müsaitlik, ücretler ve ilgili hizmetlere ilişkin bilgi içeren ve üzerinden rezervasyon yapılabilen ve bilet kesilebilen bilgisayarlaşmış seyahat bilgi ve dağıtım sistemi anlamına gelir. “Amadeus Sistemi” Amadeus’un sağlayabileceği umumi internet veya elektronik postayı içermemektedir.

“Amadeus Sistem Verileri” Amadeus Sistemi üzerinden Abone’ye sunulan veri/bilgi anlamına gelir.

“Yetkili Kullanıcılar” Abone’nin Amadeus Sistemi, Amadeus Ürünleri, veya Bölge’de mevcut ise, Amadeus Direct’i Sözleşme’ye uygun olarak kullanması için yetkilendirdiği Abone çalışanları, temsilcileri ve bağımsız sözleşme tarafları anlamına gelir. Abone yazılı ve güncel Yetkili Kullanıcı listesi tutmalı ve söz konusu listeyi Amadeus’un herhangi bir zamanda göndereceği yazılı talep üzerine on (10) gün içerisinde Amadeus’a göndermelidir. Yetkili Kullanıcılar’a Amadeus’un rakiplerinin çalışanları, temsilcileri veya sözleşme tarafları olan kişiler veya teşebbüsler dahil değildir.

“Rezervasyon” (a) iptal edilmemiş, teyit edilmemiş veya tamamlanmamış olmayan; ve (b) Havayolu Rezervasyonu durumunda, Sağlayıcı veya yetkili acentesi tarafından bastırılan bir bileti veya benzer belgesi bulunan (“**Biletlenmiş Rezervasyon**”), Amadeus Sistemi’nde rezerv edilen veya işlenen bir PNR’nın program bölümünde oluşturulan her bir bireysel havayolu (“**Havayolu Rezervasyonu**”), otel odası veya araç kiralama (“**Havayolu Dışındaki Rezervasyon**”) rezervasyon girişi anlamına gelir. Taraflar, aksi Amadeus’un otomatik kayıtlarında gösterilmediği sürece, Biletlenmiş Rezervasyon sayısının Havayolu Rezervasyonu’na tekabül edeceğini varsayacaklardır. Örnek olarak: (i) tek bir direk uçuştaki bir yolcu bir Havayolu Rezervasyonu olarak sayılacaktır; ve (ii) iki ayrı bağlantılı uçuştaki tek yolcu iki Havayolu Rezervasyonu olarak sayılacaktır.

“Rezervasyon Verileri” Abone tarafından Amadeus Sistemi’ni kullanım yoluyla bir Rezervasyon ile ilgili oluşturulan veri anlamına gelir.

“Dokümantasyon” Amadeus’un, Amadeus Sistemi’nin veya herhangi bir Amadeus Ürünü’nün doğru kullanımı ve işletilmesini sağlamak amacıyla, elektronik formatta da, Abone’ye sağladığı elkitabı, kullanıcı kılavuzu, belge, talimat veya diğer bilgiler anlamına gelir.

“Ofis ID’si” her bir özgün Amadeus ofis kimlik kodu anlamına gelir.

“Çevrimiçi Kullanıcı” Amadeus Sistemi’ne erişim için Internet Sitesi’ni kullanan seyahat eden kişi anlamına gelir.

“PNR” Amadeus Sistemi’nde oluşturulan yolcu isim kaydı anlamına gelir.

“Sağlayıcı” Amadeus Sistemi üzerinden veri sunumu sağlayan, seyahatle ilgili hizmetlerin sağlayıcısı anlamına gelir.

“Yazılım” Amadeus’un Amadeus Sistemi’nin bir parçası olarak veya Abone tarafından donanım yüklemeye yapılması için, tüm kullanım Dokümantasyon’u ile birlikte, uzaktan erişim sağladığı yazılım uygulamaları, ve söz konusu yazılım uygulamalarının tüm yeni versiyonları, güncelleştirmeleri, revizyonları, geliştirilmiş halleri, değişiklikleri ve yenileri anlamına gelir.

“İşlem” Amadeus Sistemi’ne gönderilen verileri işleme talebi anlamına gelir. Bir dizi halinde Amadeus Sistemi’ne gönderilen birden fazla veri unsurları bir İşlem olarak sayılır. Sihirbazlar, makrolar, robotlar yoluyla gönderilen veri unsurları Abone’ye görüntülenmeyen birden fazla İşlem olarak sonuçlanabilir. Amadeus dilediğinde konuyla ilgili yeni İşlem tipleri ve ücretlendirme uygulama hakkını saklı tutar ve Abone’nin söz konusu yeni İşlem tiplerini kullanması Abone’nin uygulanabilir Ücretler’i ödemediği kabul etmesi anlamına gelir. “Merkezi Sistemi İşlemi” Master Ücretlendirici gibi bir Amadeus Ürünü üzerindeki düşük fiyat araştırma işlemi olmayan İşlem anlamına gelir.

“Internet Sitesi” Abone tarafından Çevrimiçi Kullanıcılar’a Amadeus Sistemi’ne erişim sunmak için kullanılan internet sitesi veya mobil uygulama anlamına gelir.

2. Amadeus Sistem Erişimi

2.1 Erişim. İşbu Sözleşme’deki hüküm ve şartlara tabi olmak kaydıyla, Amadeus Abone’ye münhasır olmayan, geri alınamayan ve devredilemeyen, alt lisans verme hakkı tanımayan, yalnızca Amadeus Sistem Verileri’ni almak için Amadeus Sistemi’ne erişim ve kullanma hakkı tanımaktadır. Amadeus Sistemi’ne yalnızca Yetkili Kullanıcılar, ve İşbu Amadeus Standart Erişim Hükümleri’nin Bölüm 6.2’sine (*Abone Internet Sitesi*) tabi olmak kaydıyla, Çevrimiçi Kullanıcılar tarafından erişim sağlanabilir.

2.2 Amadeus Sistem Verileri. Amadeus Sistem Verileri yalnızca: (a) Sağlayıcılar tarafından Amadeus Sistemi üzerinden sunulan seyahat ürün ve hizmetlerinin rezervasyonu veya satışı; (b) Abone’nin müşterilerine seyahat bilgisi sağlama; (c) bilet, seyahat programı, fatura veya hesap özeti bastırma; (d) müşteri muhasebe ve kayıt tutma faaliyetleri; ve (e) Amadeus tarafından yazılı yetki verilmiş diğer seyahatle ilgili hizmetler için sağlanabilir. Abone İşbu Sözleşme tahtında açıkça izin verilmediği sürece Amadeus Sistem Verileri’ni derleyemez, gizleyemez, satamaz, dağıtamaz veya diğer herhangi bir şekilde sunamaz.

2.3 Yasaklanmış Faaliyetler. Abone: (a) doğrudan, dolaylı, manuel olarak veya robotik araçlarla (i) yalnızca asgari Rezervasyon hedeflerine, asgari kullanım gerekliliklerine ulaşmak veya başka şekilde uygunsuz ekonomik avantajlar elde etmek amacıyla spekülasyon, hayali, birden fazla, uygunsuz veya hileli rezervasyonlar yapmak; (ii) talep olacağı düşüncüsüyle yer rezervasyonu; (iii) kayıtları uygunsuz oluşturulması veya değiştirilmesi; (iv) elektronik posta sistemi dışında kişisel mesajların iletimi; (v) Amadeus Sistemi kullanımında üçüncü kişi eğitimi; (vi) rezervasyon, biletleme, satış, kargo veya tarife kılavuzu geliştirme veya yayınlama; (vii) etik veya yasal olmayan faaliyetlerle uğraşmak; (viii) bilerek veya bilmeyerek, virus, trojan veya diğer kötücül, zararlı veya etkisizleştirici veri, çalışma, kod veya programı iletme veya yaymak; veya (ix) herhangi bir bilgisayar, sistem veya ağa müdahale etme, bunları bozma veya bunlara yetkisiz erişim kazanma girişiminde bulunma amacıyla Amadeus Sistemi’ne veya herhangi bir Amadeus Ürünü’nü erişemez veya bunları kullanamaz, veya Yetkili Kullanıcılar dışındaki üçüncü kişilerin erişimine veya kullanımına izin veremez; (b) Amadeus Sistemi veya herhangi bir Amadeus Ürünü’nü lisanslayamaz, devredemez, temlik edemez, dağıtamaz, sergileyemez, ifşa edemez veya başka şekilde bunları Yetkili Kullanıcılar dışında veya İşbu Sözleşme tahtında açıkça izin

aMADEUS Amadeus Standard Terms of Access

allowed by any applicable law which is incapable of exclusion by agreement between the Parties and except to the extent expressly permitted under the Agreement: (i) attempt to copy, modify, duplicate, create derivative works from, frame, mirror, republish, download, display, transmit or distribute all or any portion of the Software or Documentation available in any form or media or by any means; or (ii) attempt to de-compile, reverse compile, disassemble, reverse engineer or otherwise reduce to human-perceivable form all or any part of the Software; (d) access the Amadeus System or any Amadeus Product via third party products (e.g., robotic tools) that are not expressly authorised by Amadeus in writing; (e) use any automatic device, software, application, program, browser plugins, algorithm whether integrated in a browser or otherwise or methodology having similar processes or functionality, or any manual process, to monitor, perform any transactions, frame, modify, add content or copy any part of the Amadeus System or any Amadeus Product; or (f) access all or any part of the Amadeus System or any Amadeus Product in order to build a product or service which competes with the Amadeus System or any Amadeus Product.

2.4 Authorised Users. Subscriber shall ensure that Authorised Users use the Amadeus System and the Amadeus Products in accordance with these Amadeus Standard Terms of Access and shall be responsible for any Authorised User's breach of these Amadeus Standard Terms of Access.

2.5 Operating Instructions. Subscriber will comply with any reasonable instructions given by Amadeus from time to time regarding the proper operation of the Amadeus System or an Amadeus Product.

2.6 Unproductive Bookings. Subscriber shall be solely responsible for removing all unconfirmed, unfulfilled or cancelled Bookings from PNRs.

2.7 Transactions. Subscriber will use its reasonable endeavours to minimise the number of Transactions per Booking.

2.8 Modifications/Discontinuation. Amadeus or its licensors may, in their sole discretion, modify, remove, discontinue, replace, substitute, upgrade or enhance the functions and components of, and the data provided through, all or any element of the Amadeus System or an Amadeus Product without obligation to Subscriber. Amadeus will use commercially reasonable endeavours to notify Subscriber in advance of any such material action. Amadeus is not required to offer or maintain any particular data or the data of any particular Provider in the Amadeus System. Subscriber will not modify or alter the Amadeus System or any Amadeus Product.

2.9 Maintenance. Amadeus may at any time, without any liability or obligation to Subscriber, carry out scheduled downtime for maintenance of the Amadeus System or any Amadeus Product. Amadeus will use commercially reasonable endeavours to minimise, and give Subscriber advance notice of, any such downtime.

2.10 Subscriber Software and Technology. Subscriber may not integrate or interface any software or technology with the Amadeus System or an Amadeus Product, or perform any other operation that may impact the Amadeus System or an Amadeus Product or Subscriber's access thereto, without obtaining Amadeus' prior written consent, which will not be unreasonably withheld or delayed. Hardware or software provided by Subscriber or its vendors for its use in conjunction with the Amadeus System shall meet the prevailing specifications and standards of Amadeus and is Subscriber's sole responsibility. If any such hardware or software degrades or interferes with the performance of the Amadeus System or any Amadeus Product, or there is an unauthorised modification thereto, Subscriber will be responsible for all reasonable costs incurred by Amadeus to diagnose and eliminate the degradation, interference or modification. Amadeus may in its reasonable discretion change the hardware or software requirements necessary to operate Software or to access the Amadeus System.

2.11 Hardware and Software Check. Amadeus may perform online checks, through the automatic update function or otherwise, of the hardware and software used by Subscriber to access the Amadeus System. As part of these checks, Amadeus may save the following data: type and clock speed of the CPU used, size of the RAM, hard-disk capacity, and operating system version. Amadeus will use the saved data for checking system performance, providing automatic updates, eliminating malfunctions, verifying invoices or otherwise providing support.

3. Suspension of Access / Ticketing

3.1 Suspension of Access. Amadeus may immediately suspend the access of Subscriber to the Amadeus System or any Amadeus Product, or take other corrective measures, (a) "**Suspension**") without any liability to Subscriber, if: (a) Subscriber does not comply with any notified Amadeus policies that relate to its use of the Amadeus System or an Amadeus Product, or any laws, rules, regulations, orders or directives; (b) Amadeus believes that an abuse or misuse of the Amadeus System or an Amadeus Product is being caused, permitted or enabled by Subscriber or on Subscriber's behalf; (c) Subscriber attempts unauthorised modifications to the Amadeus System or an Amadeus Product; (d) Subscriber's access to the Amadeus System or an Amadeus Product causes (e.g., through the use of robotic software): (i) a degradation to the Amadeus System or any Amadeus Product; (ii) interference with the use of the Amadeus System or an Amadeus Product by other users or customers; or (iii) a condition which may place Amadeus in potential or actual breach of its agreements with other parties; (e) Amadeus detects a situation that presents an actual or potential (in the reasonable opinion of Amadeus) detrimental impact on the Amadeus System or an Amadeus Product (including technical problems, security risks, damage, interruption or degradation to the Amadeus System or any Amadeus Product) or otherwise negatively affects Amadeus' ability to provide services to Subscriber or other users, or results in the inefficient or improper use of the Amadeus System or any Amadeus Product; (f) Subscriber commits any other act or omission that, in Amadeus' discretion, may pose a threat to the Amadeus System, any Amadeus Product or Amadeus' financial stability, information/data security or intellectual property; (g) Subscriber is identified as inactive or is non-responsive to correspondence, corrections or requests regarding the Amadeus System or the applicable Amadeus Product; (h) Amadeus, acting reasonably, believes that Subscriber or any Authorised User is, or has been, involved in any fraudulent or unlawful activities; (i) Amadeus receives a judicial or other governmental demand, order or law enforcement request that expressly, or by reasonable implication, requires Amadeus to do so; or (j) Subscriber use of the Amadeus System or the applicable Amadeus Product otherwise materially breaches this Agreement. Amadeus shall, to the extent permitted by applicable law, give notice to Subscriber of any Suspension as soon as reasonably possible. If the Suspension results from the acts or omissions of Subscriber, an Authorised User or any other third party under Subscriber's control or direction, and Subscriber does not or cannot cure such acts or omissions within thirty (30) days of the date of Amadeus' notice, then Amadeus may terminate the Agreement without any liability to Subscriber or any other party.

3.2 Suspension of Ticketing/Content. Amadeus may, without any liability to Subscriber, immediately suspend or limit Subscriber's: (a) ability to issue tickets for Provider(s) if so requested for any reason by: (i) such Provider(s); or (ii) IATA, ARC or any other regulatory authority; or (b) access to specific Provider content if so requested for any reason by such Provider.

verilenler dışında üçüncü kişilere sunamaz; (c) Taraflar arasındaki anlaşmayla hariç tutulması mümkün olmayan herhangi bir uygulanabilir kanunun izin verdiği durumlar dışında veya işbu Sözleşme taahhüdüne açıkça izin verilenler dışında: (i) herhangi bir şekilde veya ortamda veya ne şekilde olursa olsun sunulmakta olan Yazılım veya Dokümantasyon'un tamamını veya bir kısmını kopyalama, değiştirme, çoğaltma, türev çalışmalar yaratma, şekillendirme, aksettirme, tekrar yayınlama, indirme, görüntüleme, iletime veya dağıtma girişiminde bulunamaz; veya (ii) Yazılım'ın tamamını veya bir kısmını geri derleme, tersine derleme, sökme, tersine düzenleme veya başka şekilde insan tarafından algılanabilir forma düşürme girişiminde bulunamaz; (d) Amadeus tarafından yazılı olarak açıkça yetkilendirilmemiş üçüncü kişi ürünleri (ör. robotik araçlar) aracılığıyla Amadeus Sistemi'ne veya herhangi bir Amadeus Ürünü'ne erişim sağlayamaz; (e) Amadeus Sistemi'nin veya herhangi bir Amadeus Ürünü'nün herhangi bir bölümünün izlemek, üzerinde işlem yapmak, şekillendirmek, değiştirmek, içerik eklemek veya kopyalamak için otomatik gereç, yazılım, uygulama, program, tarayıcı eklentisi, tarayıcıya entegre olsun veya olmasın, algoritma veya benzer işlemlerin veya işlevselliklerin olduğu metot, veya manuel işlem kullanamaz; veya (f) Amadeus Sistemi'nin veya herhangi bir Amadeus Ürünü'nün tamamına veya bir bölümüne, bunlarla rekabet halinde olabilecek bir ürün veya hizmet geliştirme amacıyla erişim sağlayamaz.

2.4 Yetkili Kullanıcılar. Abone Yetkili Kullanıcılar'ın Amadeus Sistemi'ni ve Amadeus Ürünleri'ni işbu Amadeus Standart Erişim Hükümleri'ne uygun olarak kullanmalarını sağlayacaktır ve işbu Amadeus Standart Erişim Hükümleri'nin herhangi bir Yetkili Kullanıcı tarafından ihlal edilmesi durumunda sorumlu olacaktır.

2.5 İşletme Talimatları. Abone, Amadeus tarafından Amadeus Sistemi ve Amadeus Ürünü'nün düzgün işletilmesine ilişkin olarak zaman zaman verilen makul talimatlara uyacaktır.

2.6 Verimsiz Rezervasyonlar. Tüm teyit edilmemiş, tamamlanmamış veya iptal edilmiş Rezervasyonlar'ın PNRlardan kaldırılmasından Abone tek başına sorumlu olacaktır.

2.7 İşlemler. Abone Rezervasyon başına İşlem sayısının en aza indirgenmesi için makul çabayı sarf edecektir.

2.8 Değişiklikler/Davamsızlık. Amadeus veya lisans verenlerin, kendi takdirlere olmak üzere, Abone'ye herhangi bir yükümlülük yüklemekten, Amadeus Sistemi veya Amadeus Ürünü'nün urlarının tamamının veya bir bölümünün fonksiyonlarını veya bileşenlerini ve bunlar üzerinden sağlanan verileri, değiştirebilir, kaldırabilir, devam ettiremeyebilir, bunların yerine başka bir şey getirebilir, güncelleyebilir veya artırabilir. Amadeus söz konusu önemli bir işlem öncesinde Abone'yi bilgilendirmek için makul ve ticari çabayı gösterecektir. Amadeus'un, Amadeus Sistemi'nde belirli bir veriyi veya belirli bir Sağlayıcı'nın verisini sunma veya tutma zorunluluğu yoktur. Abone Amadeus Sistemi'ni veya herhangi bir Amadeus Ürünü'nü değiştirmeyecek veya başkalaştırmayacaktır.

2.9 Bakım. Amadeus, dilediği zaman, Abone'ye herhangi bir sorumluluk veya yükümlülük yüklemeksizin, Amadeus Sistemi veya herhangi bir Amadeus Ürünü'nün bakımı için belirlenmiş arıza süresi uygulayabilir. Amadeus söz konusu arıza süresini en aza indirmek ve Abone'yi önceden bilgilendirmek için makul ticari çabayı gösterecektir.

2.10 Abone Yazılımı ve Teknolojisi. Abone, önceden Amadeus'un, makul olmayan şekilde verilme riski taşıyan makul olmayan şekilde gerçekleştirilecek yazılı iznini almaksızın, Amadeus Sistemi veya Amadeus Ürünü ile herhangi bir yazılım veya teknoloji entegre etmeyecektir veya arayüzlemeyecektir, Amadeus Sistemi'ni veya Amadeus Ürünü'nü veya Abone'nin bunlara erişimini etkileyecek diğer herhangi bir işlemi gerçekleştirilmeyecektir. Abone veya satıcılar tarafından Amadeus Sistemi ile birlikte kullanılması amacıyla sağlanan donanım veya yazılım Amadeus'un geçerli şartname ve standartlarına uymalıdır ve bu tek başına Abone'nin sorumluluğudur. Söz konusu donanımın veya yazılımın Amadeus Sistemi'ni veya Amadeus Ürünü'nü degrade etmesi veya engellemesi halinde, veya bunlarda herhangi bir yetkisiz değişiklik yapılması halinde, Amadeus'un degrade etme, engelleme veya değişikliği belirlemesi ve ortadan kaldırması için uğrayacağı tüm makul masraflardan Abone sorumlu olacaktır. Amadeus kendi makul takdiri ile Yazılım'ı izlemek veya Amadeus Sistemi'ne erişmek için gereken donanım veya yazılım gerekliliklerini değiştirebilir.

2.11 Donanım ve Yazılım Kontrolü. Amadeus, Abone'nin Amadeus Sistemi'ne erişim için kullandığı donanım veya yazılımın çevrimiçi kontrollerini otomatik güncelleme fonksiyonu üzerinden veya başka bir yolla gerçekleştirebilir. Bu kontrollerin bir parçası olarak, Amadeus şu verileri saklayabilir: kullanılan CPU'nun tipi ve saat hızı, RAM büyüklüğü, hard-disk kapasitesi, ve işletim sistemi versiyonu. Amadeus saklanan verileri sistem performansını kontrol etmek, otomatik güncellemeler yapmak, hatalı çalışmaları ortadan kaldırmak, faturaları doğrulamak veya başka şekilde destek sağlamak için kullanacaktır.

3. Erişimin Durdurulması / Biletleme

3.1 Erişimin Durdurulması. Amadeus (a) Abone'nin, Amadeus Sistemi veya herhangi bir Amadeus Ürünü'nü kullanması ile ilgili, kendisine bildirilen Amadeus ilkelerine veya kanunlara, kurallara, yönetmeliklere, emirlere veya direktiflere uymaması; (b) Amadeus'un, Amadeus Sistemi'nin veya Amadeus Ürünü'nün suistimal edilmesine veya kötüye kullanılmasına Abone tarafından veya Abone adına sebep olunduğuna, izin verildiğine veya olanak tanındığına inanması; (c) Abone'nin Amadeus Sistemi'nde veya Amadeus Ürünü'nde yetkisiz değişiklik yapmaya kalkışması; (d) Abone'nin Amadeus Sistemi'ne veya Amadeus Ürünü'ne (ör., robotik yazılım kullanımı aracılığıyla) erişiminin (i) Amadeus Sistemi'nde veya herhangi bir Amadeus Ürünü'nde degradasyona; (ii) Amadeus Sistemi'nin veya Amadeus Ürünü'nün kullanımının diğer kullanıcılar veya müşteriler tarafından engellenmesine; veya (iii) Amadeus'un diğer taraflarla olan sözleşmelerini potansiyel olarak veya gerçekte ihlal edeceği bir duruma sebep olması; (e) Amadeus'un, Amadeus Sistemi veya Amadeus Ürünü üzerinde (Amadeus'un makul düşüncesine göre) gerçek veya olası anlamda zarar verici etki doğuran (teknik problemler, güvenlik riskleri, Amadeus Sistemi veya herhangi bir Amadeus Ürünü'nde zarar, kesinti veya degradasyon) veya başka şekilde Amadeus'un Abone'ye veya diğer kullanıcılara hizmet sunma imkanını negatif anlamda etkileyen, veya Amadeus Sistemi'nin veya herhangi bir Amadeus Ürünü'nün verimsiz veya uygunsuz kullanımıyla sonuçlanan bir durumu fark etmesi; (f) Abone'nin, Amadeus'un takdirdine, Amadeus Sistemi, herhangi bir Amadeus Ürünü veya Amadeus'un finansal istikrarına, bilgi/veri güvenliği veya fikri mülkiyetine tehdit oluşturabilecek diğer herhangi bir eylemde veya ihmalde bulunması; (g) Abone'nin Amadeus Sistemi veya uygulanan Amadeus Ürünü ile ilgili yazışmalara, düzeltmelere veya taleplere karşı pasif veya cevap vermeyen bir tutum sergilemesi; (h) Amadeus'un, makul davranarak, Abone'nin veya herhangi bir Yetkili Kullanıcı'nın, halihazırda veya geçmişte, herhangi bir hileli veya yasa dışı faaliyet gerçekleştirildiğine inanması; (i) Amadeus'un, açıkça, veya makul ima ile, bu konuda mahkeme veya diğer herhangi bir resmi merci talebi, emri veya yasal yaptırım talebi alması; veya (j) Abone'nin Amadeus Sistemi'ni veya uygulanan Amadeus Ürünü'nü başka şekilde işbu Sözleşme'yi esaslı nitelikte ihmal edecek şekilde kullanması halinde, Abone'ye herhangi bir sorumluluk yüklemekten, derhal Abone'nin Amadeus Sistemi'ne veya herhangi bir Amadeus Ürünü'ne erişimini durdurabilir, veya diğer düzeltici önlemler alabilir ("**Durdurma**").

Uygulanan hukuk izin verdiği ölçüde, Amadeus Durdurma'yı makul olarak mümkün olan en kısa sürede Abone'ye bildirir. Durdurma'nın Abone'nin, Yetkili Kullanıcı'nın veya Abone'nin kontrolünde veya idaresindeki üçüncü bir kişinin eylem veya ihmallerinden kaynaklanıyor olması, ve Abone'nin söz konusu eylem veya ihmali Amadeus'un bildiriminden sonraki otuz (30) gün içerisinde düzeltilmesi veya düzeltilmemesi halinde, Amadeus Abone'ye diğer herhangi bir tarafa herhangi bir sorumluluk yüklemeksizin Sözleşme'yi feshedebilir.

3.2 Biletlemenin/İçeriğin Durdurulması. Amadeus, Abone'ye sorumluluk yüklemeksizin, Abone'nin (i) ilgili Sağlayıcı(lar); veya (ii) IATA, ARC veya diğer herhangi bir düzenleyici merci tarafından herhangi bir sebeple talep edilmesi halinde (a) Sağlayıcı(lar) için bilet kesme yetkisini; veya (b) söz konusu Sağlayıcı tarafından herhangi bir sebeple talep edilmesi halinde belirli Sağlayıcı erişimini derhal durdurabilir veya sınırlandırabilir.

amadeus Amadeus Standard Terms of Access

4. Amadeus Services

4.1 Amadeus Services. Amadeus will provide Amadeus Services ordered by Subscriber, including any related Documentation, to Subscriber subject to the terms of the Agreement.

4.2 Licence. Amadeus hereby grants to Subscriber a non-exclusive, revocable and non-transferable right, without the right to grant sublicenses, to permit Authorised Users to use any Amadeus Services ordered by Subscriber solely in connection with Subscriber's access to and use of the Amadeus System in the Territory.

4.3 Ordering Access Credentials. Subscriber shall transmit to Amadeus the complete first and last names and business email addresses exclusively used by those Authorised Users who are authorised by Subscriber to use an Amadeus Service. Amadeus shall then provide Subscriber with the Access Credentials it has ordered and the URL to call up the relevant Amadeus Service. Once an Authorised User has authenticated its access, it may access the relevant Amadeus Service. Each Authorised User shall be able to change its personal password on the login screen of the relevant Amadeus Service. Subscriber may modify, add and remove Access Credentials using Amadeus' ordinary order procedure or other tool made available by Amadeus from time to time. Such operations shall be made in accordance with the then applicable financial, technical and contractual conditions applied by Amadeus on the date of such operation and, if new Access Credentials are ordered, be subject to the applicable Charge per Authorised User.

4.4 Access Credentials. Subscriber undertakes that: (a) the maximum number of Authorised Users that it authorises to access and use the Amadeus Services shall not exceed the number of Access Credentials it has ordered from time to time; (b) it will not allow any Access Credential to be used by more than one individual Authorised User unless it has been reassigned in its entirety to another individual Authorised User, in which case the prior Authorised User shall no longer have any right to access or use the Amadeus Services; (c) it shall permit Amadeus to audit the Amadeus Services in order to establish the name and Access Credentials of each Authorised User. Such audit may be conducted no more than once per quarter, at Amadeus' expense, and this right shall be exercised with reasonable prior notice, in such a manner as not to substantially interfere with Subscriber's normal conduct of business; (d) if any of the audits referred to in Section 4.4(c) above reveal that Access Credentials have been provided to any individual who is not an Authorised User then, without prejudice to Amadeus' other rights, Subscriber shall promptly disable such Access Credentials and Amadeus shall not issue any new Access Credentials to any such individual; and (e) if any of the audits referred to in Section 4.4(c) above reveal that Subscriber has underpaid Charges to Amadeus then, without prejudice to Amadeus' other rights, Subscriber shall within ten (10) days of the date of the relevant audit pay to Amadeus an amount equal to such underpayment, as calculated in accordance with the prices set out in the Schedules to the Agreement.

5. Amadeus Software

5.1 Software Licence. If Subscriber orders any Software that is not provided as part of the Amadeus Services, Amadeus hereby grants Subscriber a non-exclusive, revocable, non-transferable and non-sublicensable right to use the object version of the Software solely in connection with Subscriber's access to and use of the Amadeus System in the Territory.

5.2 Software Use. Subscriber may: (a) use one production copy of the Software for each licence granted; and (b) copy the Software into machine readable form solely for backup, and copy the related Documentation, provided that all copies and partial copies shall include Amadeus' or its licensors' copyright notices, as applicable.

5.3 Software Upgrades. Amadeus will provide Subscriber with information on updates, revisions, improvements, modification or replacements to the Software (each, a "Software Upgrade") and the additional Charge, if any, of such Software Upgrades upon issue. Any additional Charge for a Software Upgrade will become payable within thirty (30) days of issue of the Software Upgrade to Subscriber unless it has returned the Software Upgrade unused to Amadeus within such period. Subscriber must install or allow Amadeus to install non-optional Software Upgrades, provided by Amadeus at no charge, within thirty (30) days of notification from Amadeus. Unless Amadeus notifies in writing, Subscriber will replace the current version of the Software with the latest available Software Upgrade within a reasonable period after Amadeus makes a Software Upgrade available. Subscriber understands it may not be able to use a Software Upgrade if it has made derivative programs or modifications to the Software or the hardware used to access the Amadeus System. Subscriber authorises Amadeus to perform online checks of the hardware and Software used by Subscriber to verify the proper installation of Software Upgrades.

4. Amadeus Hizmetleri

4.1 Amadeus Hizmetleri. Amadeus Sözleşme hükümlerine tabi olmak üzere, ilgili Dokümantasyon da dahil olmak üzere, Abone tarafından sipariş edilen Amadeus Hizmetleri'ni Abone'ye sağlayacaktır.

4.2 Lisans. Amadeus Abone'ye, alt lisans verme hakkı tanımadan, Yetkili Kullanıcılar'ın, Amadeus Sistemi'nin Abone tarafından Bölge'de erişimi ve kullanımı ile bağlantılı olarak yalnızca Abone tarafından sipariş edilen Amadeus Hizmetleri'ni kullanımlarına izin vermek için münhasır olmayan, geri alınabilir ve devredilemeyen bir hak tanımaktadır.

4.3 Sipariş Erişim Araçları. Abone, Abone tarafından Amadeus Sistemi'ni kullanmak için yetkilendirilen Yetkili Kullanıcılar tarafından münhasır olarak kullanılan tam ad ve soyadı ve iş e-posta adreslerini Amadeus'a iletecektir. Amadeus daha sonra ilgili Amadeus Hizmeti'nin gelmesini sağlamak için Abone'ye sipariş ettiği Erişim Araçları'nı ve URL'yi sağlayacaktır. Yetkili Kullanıcı, erişiminin doğruluğunu kanıtlaması halinde ilgili Amadeus Hizmeti'ne erişim sağlayabilecektir. Her bir Yetkili Kullanıcı, ilgili Amadeus Hizmeti'nin giriş ekranındaki kişisel şifresini değiştirebilir. Abone Amadeus'un olağan sipariş prosedürünü veya Amadeus tarafından zaman zaman sunulan diğer herhangi bir aracı kullanarak Erişim Araçları'nı değiştirebilir, bunlara ekleme veya çıkartma yapabilir. Söz konusu işlemler, işlem tarihinde Amadeus tarafından uygulanan finansal, teknik ve sözleşmesel şartlara uygun olarak yapılabilir ve, yeni Erişim Araçları sipariş edilmesi halinde Yetkili Kullanıcı için uygulanan Ücretler'e tabi olacaktır.

4.4 Erişim Araçları. Abone (a) Amadeus Sistemi'ne erişim ve bunu kullanım için yetkilendirdiği Yetkili Kullanıcılar'ın azami sayısının zaman zaman sipariş ettiği Erişim Araçları'nı aşmayacağını; (b) hiçbir Erişim Aracı'nın, başka bir Yetkili Kullanıcı'ya temlik edilmediği müddetçe, birden fazla Yetkili Kullanıcı tarafından kullanılmasına izin vermeyeceğini, böyle bir durumda, önceki Yetkili Kullanıcı Amadeus Hizmetleri'ne erişim veya bunları kullanım hakkına sahip olmayacaktır; (c) her bir Yetkili Kullanıcı'nın adını ve Erişim Araçları'nı oluşturmak amacıyla Amadeus Hizmetleri'ni denetlemesi için Amadeus'a izin vereceğini taahhüt etmektedir. Söz konusu denetim en fazla her üç ayda bir, masrafları Amadeus tarafından karşılanacak şekilde yapılabilir ve bu hak, Abone'nin normal iş akışına ciddi anlamda müdahale etmeden, önceden gönderilecek makul bildirim takiben kullanılabilir; (d) yukarıdaki Bölüm 4.4(c)'de bahsi geçen denetimlerin Erişim Araçları'nın Yetkili Kullanıcı olmayan bir kişiye sağlandığını ortaya çıkarması halinde, Amadeus'un diğer haklarına hâle getirmeksizin, Abone söz konusu Erişim Araçları'nı derhal etkisiz kılacak ve Amadeus söz konusu kişiye yeni Erişim Araçları sunmayacaktır; ve (e) yukarıdaki Bölüm 4.4(c)'de bahsi geçen denetimlerin Abone'nin Amadeus'a Ücretler'i eksik ödediğini ortaya çıkarması halinde, Amadeus'un diğer haklarına hâle getirmeksizin, Abone ilgili denetimden sonraki on (10) gün içerisinde Amadeus'a, Sözleşme'nin Ekler'inde belirtilen ücretler uyarınca hesaplanan, söz konusu eksik ödemeye eşit bir tutarı ödeyecektir.

5. Amadeus Yazılımı

5.1 Yazılım Lisansı. Abone'nin Amadeus Hizmetleri'nin bir parçası olarak sağlanmayan bir Yazılım'ı sipariş etmesi halinde, Amadeus Abone'ye, yalnızca Abone'nin Amadeus Sistemi'ne Bölge'de erişimi ve kullanımı ile bağlantılı olarak, Yazılım'ın maddesel versiyonunu kullanması için münhasır olmayan, geri alınabilir, devredilemeyen ve alt lisans olarak sağlanamayan bir hak tanıyacaktır.

5.2 Yazılım Kullanımı. Abone: (a) verilen her bir lisans için Yazılım'ın bir üretim kopyasını kullanabilir; ve (b) uygulandığı ölçüde, tüm kopyaların ve kısmi kopyaların Amadeus'un veya lisans vereninin telif hakkı bildirimlerini içermesi şartıyla, yalnızca yedeklemek için Yazılım'ı makina tarafından okunabilir forma kopyalayabilir, ve ilgili Dokümantasyon'u kopyalayabilir.

5.3 Yazılım Sürüm Yükseltme. Amadeus Yazılım'da gerçekleştirilecek güncelleştirmeler, revizyonlar, geliştirmeler, değişiklikler veya güncelleştirmelere (her biri "Yazılım Güncelleştirmesi") ve yapıldıktan sonra, söz konusu Yazılım Güncelleştirmeleri'ne ilişkin, varsa, ilave Ücretler'e ilişkin bilgileri Abone'ye sağlayacaktır. Yazılım Güncelleştirmesi için ilave Ücretler, ilgili süre içerisinde kullanılmamış Yazılım Güncelleştirmesi Abone tarafından Amadeus'a geri gönderilmemiş ise, Yazılım Güncelleştirmesi'nin Abone'ye gönderilmesinden sonraki otuz (30) gün içerisinde ödenmelidir. Abone, Amadeus tarafından bedelsiz sağlanan zorunlu Yazılım Güncelleştirmeleri'ni Amadeus'un göndereceği bildirim takiben otuz (30) gün içerisinde yüklemeli veya Amadeus'un yüklemesine izin vermelidir. Aksi Amadeus tarafından yazılı olarak bildirilmediği takdirde, Abone, Amadeus'un bir Yazılım Güncelleştirmesi'ni piyasaya sunmasından sonra makul bir süre içerisinde Yazılım'ın mevcut versiyonunu en son Yazılım Güncelleştirmesi ile değiştirecektir. Abone, Amadeus Sistemi'ne erişmek için kullanılan Yazılım'da veya donanımda türev programlar veya değişiklikler yapması halinde Yazılım Güncelleştirmesi'ni kullanamayacağını bilmektedir. Abone, Yazılım Güncelleştirmeleri'nin düzgün kurulduğunu tespit etmek amacıyla Abone tarafından kullanılan donanımın ve Yazılım'ın çevrimiçi kontrollerini yapması için Amadeus'u yetkilendirmektedir.

aMADEUS Amadeus Standard Terms of Access

6. Additional Amadeus Products & Training

6.1 Additional Amadeus Products. Amadeus may offer additional Amadeus Products to Subscriber. Unless otherwise agreed in writing by the Parties, all additional Amadeus Products will be subject to these Amadeus Standard Terms of Access and the then prevailing Charges as of the date of first use by Subscriber, which will constitute Subscriber's agreement to such terms and conditions.

6.2 Subscriber Website. If Subscriber orders, and Amadeus agrees in writing to provide, any Amadeus Product used to make Bookings over a Website: (a) Subscriber shall be solely responsible for all damages and liabilities arising from or relating to credit card fraud, abuse or misuse by Online Users purchasing products and services over or through the Website. Subscriber will indemnify the Amadeus Group and its sub-contractors, including online ticket fulfilment services providers, against all claims, damages, costs or expenses arising out of or in connection with any such credit card fraud, abuse or misuse by an Online User; and (b) Subscriber will provide standard disclaimers and privacy policies on the Website ("Website Disclaimers") protecting the Amadeus Group. At a minimum, the Website Disclaimers shall include language that in no event is any provider of data or information on the Website, including Amadeus IT Group, S.A. or its affiliates, Providers and licensors, liable for any demand, claim or damage, including direct, indirect, consequential, special, punitive, or any other damage or economic loss, resulting from the Online User's access to, use of, and the purchase of any product or service over, the Website. Website Disclaimers shall be prominently displayed on the Website and agreed to by a point and click process by Online Users at the time of or before booking. Subscriber will release, defend and hold harmless the Amadeus Group from any claim by an Online User or any other third party arising out of or relating to the use of the Amadeus System and will indemnify the Amadeus Group against all claims, damages, costs or expenses arising out of or in connection with any such claim by an Online User or any other third party.

6.3 Advertising Products. If Subscriber orders any Amadeus Product that delivers customised advertising or marketing messages to Subscriber's customers (each, an "Amadeus Advertising Product"): (a) Subscriber shall be deemed to instruct Amadeus to provide Subscriber with such Amadeus Advertising Product when ordered; (b) Amadeus shall only send advertising to Subscriber's customers through such Amadeus Advertising Product; (c) Amadeus shall Process Personal Data necessary to provide such Amadeus Advertising Product in accordance with Subscriber's specific instructions, which may include instructions to process information, including Personal Data in the PNR; (d) Subscriber shall keep itself informed about and comply with all laws applicable to advertising or marketing products, including any requirements to give relevant notices to, and obtain necessary consents from, its customers; (d) Subscriber shall indemnify Amadeus against claims, damages, costs or expenses arising out of or in connection with the absence of fulfilment of the necessary notices, consents or other requirements under applicable laws; and (e) Amadeus does not represent or warrant that the advertisements are legally compliant or appropriate. Amadeus assumes no obligation for the content of the advertisements and hereby disclaims any liability for Subscriber's use of any advertisement.

6.4 Reporting and Business Intelligence Products. In order to obtain access to reports containing Booking Data or to any Amadeus Products used for business intelligence, Subscriber must provide Amadeus with the list of Office IDs owned by Subscriber. Subscriber is responsible for communicating any change in the list of Office IDs to Amadeus as soon as such change comes into effect. Subscriber has the right to use the reports and data made available by Amadeus ("Market Data") in accordance with the terms and conditions of the Agreement. Market Data: (a) shall be used by Subscriber exclusively for the marketing and sale of its travel services and the efficient conduct of its travel business; and (b) are for the exclusive use of Subscriber and shall not be published, duplicated, disclosed or made available to any third party, in whole or in part, in its original form, or rearranged or processed in any form or manner whatsoever.

6.5 Training. Subscriber shall ensure that only Authorised Users who have satisfactorily completed an Amadeus provided or approved training course use the Amadeus System and Amadeus Products. Amadeus will offer training at then prevailing Charges. Subscriber is responsible for all incidental expenses (e.g., travel, lodging, meals) incurred by Authorised Users in connection with such training.

7. Third Party Websites / Connectivity

7.1 Third Party Websites. Subscriber acknowledges that the Amadeus System or Amadeus Products may enable or assist Subscriber to access the website content of, correspond with, and purchase products and services from, third parties via third party websites or other Internet functions, and that it does so solely at its own risk. Amadeus makes no representation or warranty regarding, and shall have no liability or obligation whatsoever in relation to, the content or use of, or correspondence with, any such third party website, or any transactions completed, and any contract entered into by Subscriber, with any such third party. Subscriber is responsible for familiarising itself with the third party's website terms and conditions and privacy policy prior to using the relevant third party website. Amadeus does not endorse or approve any third party website nor the content thereof made available via the Amadeus System or any Amadeus Product.

7.2 Networks and Systems. Subscriber shall ensure that its networks and systems comply with the relevant specifications notified by Amadeus from time to time.

7.3 Connecting to Amadeus. Subscriber shall be solely responsible for procuring and maintaining the network connections and communications links from its systems to Amadeus' data centres.

7.4 Network Connections and Communications Facilities. Amadeus is not responsible for any delays, delivery failures, or any other loss or damage resulting from or relating to network connections or caused by the transfer of data over Subscriber's communications facilities, including the Internet, and Subscriber acknowledges that the Amadeus System and Amadeus Products that Subscriber uses or accesses via such network connections or communications facilities may be subject to limitations, delays and other problems inherent in their use.

6. İlave Amadeus Ürünleri ve Eğitim

6.1 İlave Amadeus Ürünleri. Amadeus Abone'ye İlave Amadeus Ürünleri sunabilir. Taraflar aksine yazılı olarak karar vermediği takdirde, tüm İlave Amadeus Ürünleri İşbu Amadeus Standart Erişim Hükümleri'ne ve Abone'nin ilk kullandığı tarihten itibaren geçerli olan Ücretler'e tabi olacaktır, bu durum Abone'nin söz konusu hüküm ve şartları kabul ettiğine delalet edecektir.

6.2 Abone İnternet Sitesi. Abone'nin, İnternet Sitesi üzerinden Rezervasyon yapmak için kullanılan herhangi bir Amadeus Ürünü'nü sipariş etmesi ve Amadeus'un söz konusu ürünü sağlamayı yazılı olarak kabul etmesi halinde: (a) İnternet Sitesi üzerinden veya aracılığıyla ürün veya hizmet alan Çevrimiçi Kullanıcılar tarafından gerçekleştirilen kredi kartı dolandırıcılığı, suistimal veya kötüye kullanımdan doğan veya bunlarla ilgili her türlü zarar ve sorumluluktan Abone tek başına sorumlu olacaktır. Çevrimiçi Kullanıcı tarafından gerçekleştirilen söz konusu kredi kartı dolandırıcılığı, suistimal veya kötüye kullanımdan doğan veya bunlarla ilgili tüm talep, zarar, masraf veya harcamalara karşı Abone Amadeus Grubu'nu ve çevrimiçi bilet tamamlama hizmet sağlayıcıları da dahil alt sözleşme taraflarını tazmin edecektir; ve (b) Abone İnternet Sitesi'ne Amadeus Grubu'nu koruyan standart sorumluluk reddi ve gizlilik ilkeleri ("**İnternet Sitesi Sorumluluk Reddi**") koyacaktır. Aşgari olarak, İnternet Sitesi Sorumluluk Reddi, İnternet Sitesi'nde, Amadeus IT Group, S.A. veya bağlı şirketleri, Sağlayıcılar ve lisans verenler de dahil olmak üzere veri veya bilgi sağlayıcılarının, Çevrimiçi Kullanıcılar'ın İnternet Sitesi üzerinden herhangi bir ürüne veya hizmete erişimi, kullanımı, ve satın alımının sonucu olarak doğrudan veya dolaylı, sonuca bağlı, özel, cezaî, veya diğer zarar veya ekonomik kayıp da dahil olmak üzere hiçbir istek, talep veya zarardan hiçbir durumda sorumlu olmayacağına ilişkin bir bildirimi ihtiva edecektir. İnternet Sitesi Sorumluluk Reddi, Çevrimiçi Kullanıcılar tarafından rezervasyon sırasında veya öncesinde belirgin bir şekilde İnternet Sitesi üzerinde görüntüleniyor ve bir nokta ve tuşlama işlemi ile kabul ediliyor olacaktır. Abone, Amadeus Grubu'nu Çevrimiçi Kullanıcı veya diğer üçüncü kişilerin Amadeus Sistemi'ni kullanımından doğan veya bununla ilgili taleplerinden muaf tutacak, bunlara karşı savunacak ve zarar görmesini engelleyecek ve Amadeus Grubu'nu söz konusu Çevrimiçi Kullanıcı veya diğer üçüncü kişilerin ilgili taleplerinden doğan veya bunlarla ilgili her türlü talep, zarar, masraf veya harcamalara karşı tazmin edecektir.

6.3 Reklam Ürünleri. Abone'nin, kendi müşterilerine isteğe uyarlanmış reklam veya pazarlama mesajları veren Amadeus Ürünü (her biri "**Amadeus Reklam Ürünü**") sipariş etmesi halinde: (a) sipariş edildiğinde, Abone'nin Amadeus'u kendisine söz konusu Amadeus Reklam Ürünü'nü sağlaması için bilgilendirdiği varsayılacaktır; (b) Amadeus Abone'nin müşterilerine yalnızca söz konusu Amadeus Reklam Ürünü üzerinden reklam gönderecektir; (c) Amadeus söz konusu Amadeus Reklam Ürünü'nü Abone'nin, PNR'daki Kişisel Veriler de dahil olmak üzere, bilgi işleme talimatlarını da içeren belirli talimatlarına uygun olarak sağlamak için gereken Kişisel Veri'yi işleyecektir; (d) Abone, müşterilerine ilgili bildirimleri yapma, ve müşterilerinden gerekli izinleri alma zorunluluğu da dahil olmak üzere, reklam veya pazarlama ürünlerine uygulanan tüm kanunlar konusunda kendisini bilgilendirecek ve bunlara uyacaktır; (d) Abone, gerekli bildirimlerin yapılmamasından, izinlerin alınmamasından veya uygulanan kanunlar tahtındaki diğer gerekliliklerin yapılmamasından doğan veya bunlarla ilgili talep, zarar, masraf veya harcamalara karşı Amadeus'u tazmin edecektir; ve (e) Amadeus reklamlarının hukuka uygun veya münasip oldukları konusunda beyan veya tekeffül vermemektedir. Amadeus reklamlarının içeriğine ilişkin yükümlülük kabul etmemektedir ve Abone'nin reklam kullanımına ilişkin her türlü sorumluluğu reddetmektedir.

6.4 Raporlama ve İş Zekası Ürünleri. Rezervasyon Verileri içeren raporlara veya iş zekası için kullanılan herhangi bir Amadeus Ürünü'ne erişim sağlamak için Abone, Amadeus'a sahip olduğu Ofis IDleri'nin bir listesi gönderecektir. Abone ilgili değişiklik yürürlüğe girer girmez Ofis IDleri'ne ilişkin listede meydana gelecek değişiklikleri Amadeus'a iletmekten sorumludur. Abone Amadeus tarafından hazırlanan raporları ve verileri ("**Pazar Verileri**") İşbu Sözleşme hüküm ve şartlarına uygun olarak kullanma hakkına sahiptir. Pazar Verileri: (a) Abone tarafından yalnızca seyahat hizmetlerinin pazarlaması ve satışı ve seyahat işinin etkili bir biçimde yürütülmesi için kullanılacaktır; ve (b) Abone'nin münhasır kullanımı içindir ve herhangi bir üçüncü kişiye, kısmen veya bir bütün olarak, orijinal formunda, veya herhangi bir formda veya şekilde yeniden düzenlenmiş veya işlenmiş biçimde, yayınlanamaz, çoğaltılamaz, ifşa edilemez veya sunulamaz.

6.5 Eğitim. Abone yalnızca Amadeus tarafından verilen veya onaylanan eğitim kursunu başarıyla tamamlamış olan Yetkili Kullanıcılar'ın Amadeus Sistemi'ni veya Amadeus Ürünleri'ni kullanmasını sağlayacaktır. Amadeus eğitimleri ilgili tarihteki Ücretler üzerinden verecektir. Abone söz konusu eğitimle bağlantılı olarak Yetkili Kullanıcılar tarafından maruz kalınan tüm tesadüfi harcamalardan (ör. seyahat, kalacak yer, yemekler) sorumlu olacaktır.

7. Üçüncü Kişi İnternet Siteleri / Bağlanılabilirlik

7.1 Üçüncü Kişi İnternet Siteleri. Abone, Amadeus Sistemi veya Amadeus Ürünleri'nin Abone'nin, üçüncü kişi internet siteleri veya diğer İnternet fonksiyonları aracılığıyla üçüncü kişi internet sitesi içeriklerine erişmesini, bunlara uymasını ve bunlardan ürün veya hizmet almasını sağlayabileceğini veya bu konuda destek olabileceğini, ve bunun riskinin kendinde olduğunu bilmektedir. Amadeus, söz konusu üçüncü kişi internet sitesi içeriği veya kullanımı veya bunlara uyma, veya tamamlanmış herhangi bir işlem, ve Abone tarafından söz konusu üçüncü kişilerle imzalanmış herhangi bir sözleşme ile ilgili beyan veya tekeffül vermemekte ve sorumluluk veya yükümlülük kabul etmemektedir. Abone, ilgili üçüncü kişi internet sitesini kullanmadan önce üçüncü kişi internet sitesi hüküm ve şartlarını ve gizlilik ilkelerini tanıtmaktan sorumludur. Amadeus, Amadeus Sistemi veya herhangi bir Amadeus Ürünü vasıtasıyla hazırlanan herhangi bir üçüncü kişi internet sitesini veya içeriğini doğrulamakta veya onaylamamaktadır.

7.2 Ağlar ve Sistemler. Abone ağlarının ve sistemlerinin Amadeus tarafından zaman zaman bildirilen ilgili şartnamelere uymasını sağlayacaktır.

7.3 Amadeus'a Bağlanma. Abone kendi sistemlerinden Amadeus'un veri merkezlerine olan ağ bağlantılarını ve iletişim hatlarını temin etmekten ve bunların bakımını yaptıktan tek başına sorumlu olacaktır.

7.4 Ağ Bağlantıları ve İletişim Tesisleri. Amadeus, ağ bağlantılarından kaynaklanan veya bunlarla ilgili veya, İnternet de dahil olmak üzere, Abone'nin iletişim tesislerindeki veri transferinden ötürü gecikme, teslim edememe, veya diğer kayıp veya zararlardan sorumlu değildir, ve Abone, söz konusu ağ bağlantıları veya iletişim tesisleri vasıtasıyla kullandığı veya erişim hakkına sahip olduğu Amadeus Sistemi ve Amadeus Ürünleri'nin sınırlamalara, gecikmelere veya özünde var olan diğer problemlere tabi olabileceğini bilmektedir.

aMADEUS Amadeus Standard Terms of Access

8. Provider Data / Unfulfilled Reservations / Booking Data

8.1 Provider Data. Providers are solely responsible for ensuring that the data and information supplied and stored in the Amadeus System is accurate and properly updated. Subscriber shall not make any booking for fares where reasonable enquiry by Subscriber would show that such information had been inaccurately supplied and stored in the Amadeus System by a Provider. Amadeus makes no representation or warranty regarding the accuracy or reliability of any Provider data or any other information provided to Subscriber through the Amadeus System. Accordingly, Amadeus will not be liable for the content, accuracy, use or continued availability of any Provider data or any other information contained in the Amadeus System and Subscriber releases and waives any claims against Amadeus concerning the accuracy or reliability of such data or information.

8.2 Unfulfilled Reservations. If a passenger using a confirmed reservation made by Subscriber through the Amadeus System is refused service by the Provider due to an oversale or the lack of record of such reservation, or a Provider provides inaccurate data to Amadeus, the sole remedy will be that provided for by such Provider in its tariff or the terms and conditions of the Provider's contract applicable to Subscriber or the passenger.

8.3 Booking Data. Subscriber shall: (a) correctly enter, update and maintain the Booking Data; and (b) have sole responsibility for the legality, accuracy and quality of the Booking Data. If Amadeus determines that any Booking Data is incorrect, misleading, defamatory, fraudulent or illegal, Amadeus may notify Subscriber and suspend access to such Booking Data if Subscriber does not take corrective action within the notified time period.

8.4 Franchisees/Consortia. If Subscriber is a member of a franchise, consortia or other representative group, Subscriber consents to the provision of its Booking Data (not including Personal Data) to such group's headquarters.

8.5 Itineraries and Additional Services. Amadeus may: (a) use Booking Data to provide itinerary and other information; and (b) offer additional services, directly to travellers via CheckMyTrip or an equivalent website or mobile application.

8.6 Identification of Subscriber. Subscriber agrees to its identification in any marketing, booking and sales data that any entity within the Amadeus Group decides to make available. Such marketing, booking and sales data made available by Amadeus shall include no identification, either directly or indirectly, of natural persons or, where applicable, of the organisations or companies on whose behalf they are acting. In exchange, Amadeus shall provide Subscriber with the dashboards including aggregated air booking data offered to subscribers covering all countries subject to the EU Code of Conduct for CRS, known as 'Amadeus Booking Analysis', under a separate agreement to be executed by the Parties.

9. Warranties

9.1 Software Performance Warranty. Amadeus warrants that Software substantially conforms to published Documentation. If Subscriber notifies Amadeus in writing of a defect, as Subscriber's sole remedy for a material breach of this warranty, Amadeus may: (a) with Subscriber's reasonable cooperation, confirm the existence of such defect and then correct or replace any defective Software; or (b) cancel the Software from the Agreement and provide a prorated refund of any prepaid licence fees upon return of the Software. This warranty does not apply to Software that has been modified or supplemented by Subscriber or its suppliers.

9.2 Software Patent / Copyright Warranty. Amadeus warrants that to the best of its knowledge the portion of the Software written by Amadeus or the Amadeus Group on or before the Effective Date does not infringe third party valid patents or copyrights. As Subscriber's sole and exclusive remedy for a material breach of this warranty, Amadeus will defend Subscriber against any claim alleging that as of the Effective Date the portion of the Software written by Amadeus or the Amadeus Group infringes upon a valid patent or copyright. Amadeus or one of its affiliates in the Amadeus Group will pay all direct damages finally awarded, plus all attorney's fees and related legal costs, arising out of such claim, provided that Subscriber gives Amadeus prompt written notice of such claim, reasonable information and assistance, and sole authority to defend or settle the claim. In defence or settlement, Amadeus may at its sole discretion: (a) obtain for Subscriber the right to continue using the Software; or (b) replace or modify it (without substantially changing its functions) so that it becomes non-infringing. If Amadeus determines in its sole discretion that such remedies are not reasonably available, Amadeus may terminate the use of the Software and will give Subscriber a prorated refund of any prepaid licence fees upon return of the Software and Documentation. This warranty does not apply if: (i) Subscriber makes any modification or supplement to the Software; (ii) the alleged infringement is based on the use or sale of Software or Amadeus hardware in combination with products not furnished by Amadeus; or (iii) Subscriber fails to install other Software provided by Amadeus and the installation of such Software would have prevented the alleged infringement.

10. Ownership

Any and all intellectual property rights and other proprietary rights to the Amadeus System, Software, Amadeus Products or Amadeus Services, and all related Documentation, know-how, scripting, screen designs, business processes, workflow and program concepts, is Amadeus' or its licensors' property and constitutes Amadeus' or its licensors' intellectual property, proprietary information and trade secret. Amadeus or its licensors retain all right, title and interest in such property, including any and all development performed by the Amadeus Group or its affiliated entities or on their behalf.

11. Security / PCI-DSS

11.1 Security Requirements. Subscriber acknowledges and agrees that the environment in which the Amadeus System and Amadeus Products are used must be secure. Accordingly, Subscriber must (and must ensure that any subcontractor or other third party providing information technology services on its behalf will): (a) implement and maintain active firewalls to limit and control incoming and outgoing traffic on Subscriber's client computer systems; (b) implement and maintain active and regularly updated anti-virus and anti-malware tools on all computers; (c) only use still supported, up-to-date and patched versions of application software, operating systems and infrastructure components, with all security updates applied as soon as possible; (d) ensure Authorised Users use strong passwords with no sharing of Access Credentials between several individuals or reuse of the same password in multiple products or tools, meaning all Authorised Users must use unique passwords for the Amadeus System and each Amadeus Product, including their work e-mail account; and (e) conduct awareness sessions for all Authorised Users on how to recognize and prevent phishing attempts.

8. Sağlayıcı Verileri / Tamamlanmayan Rezervasyonlar / Rezervasyon Verileri

8.1 Sağlayıcı Verileri. Sağlayıcılar Amadeus Sistemi'nde sağlanan ve saklanan veri ve bilgilerin doğru olmasından ve düzgün bir şekilde güncellenmiş olmasından tek başlarına sorumludurlar. Abone, ücret için Abone tarafından gerçekleştirilen makul incelemenin söz konusu bilginin Sağlayıcı tarafından Amadeus Sistemi'nde hatalı sağlandığını ve saklandığını gösterdiği rezervasyonları yapmayacaktır. Amadeus, Abone'ye Amadeus Sistemi üzerinden sağlanan Sağlayıcı verilerinin veya diğer bilgilerin doğruluğu veya güvenilirliği konusunda beyan veya tekeffül vermemektedir. Dolayısıyla, Amadeus, Amadeus Sistemi'nde bulunan Sağlayıcı verileri veya diğer bilgilerin içeriği, doğruluğu, kullanımı veya sürekli bulunmasından sorumlu olmayacaktır ve Abone söz konusu veri veya bilgilerin doğruluğu veya güvenilirliği ile ilgili taleplerinden vazgeçmiş ve feragat etmiştir.

8.2 Tamamlanmamış Rezervasyonlar. Abone tarafından Amadeus Sistemi üzerinden teyit edilmiş bir rezervasyonu kullanan bir yolcuya fazla satış veya ilgili rezervasyonun kaydının eksik olması sebebiyle Sağlayıcı tarafından hizmet verilmesinin reddedilmesi veya Sağlayıcı'nın Amadeus'a hatalı veri vermesi halinde, tek çözüm yolu ilgili Sağlayıcı tarafından tarafidesine veya Abone'ye veya yolcuya uygulanan sözleşmesinin hüküm ve şartlarında bunun sağlanmasıdır.

8.3 Rezervasyon Verileri. Abone: (a) Rezervasyon Verileri'ni doğru bir şekilde girecek, güncelleyecek ve koruyacaktır; ve (b) Rezervasyon Verileri'nin yasalığından, doğruluğundan ve kalitesinden tek başına sorumlu olacaktır. Amadeus'un Rezervasyon Verileri'nin hatalı, yanıltıcı, karalayıcı, hileli veya hukuka aykırı olduğunu belirlemesi halinde, Abone'nin kendisine bildirilmiş süre içerisinde düzeltme işlemi yapmaması durumunda Amadeus Abone'yi bilgilendirebilir ve söz konusu Rezervasyon Verileri'ne erişimi durdurabilir.

8.4 Franchise/Konsorsiyum. Abone'nin franchise, konsorsiyum veya diğer bir temsil grubu üyesi olması halinde, Abone (Kişisel Veri içermeyen) Rezervasyon Verileri'nin söz konusu grubun merkezine gönderilmesine izin vermektedir.

8.5 Programlar ve ilave Hizmetler. Amadeus: (a) yolculuk programı ve diğer bilgileri sağlamak için Rezervasyon Verileri'ni kullanabilir; ve (b) CheckMyTrip veya buna denk diğer bir internet sitesi veya mobil uygulama üzerinden seyahat edenlere doğrudan ek hizmetler sunabilir.

8.6 Abonenin Kimliğinin Belirlenmesi. Abone, Amadeus Grubu içerisindeki herhangi bir tüzel kişiliğin sunması karar verdiği pazarlama, rezervasyon ve satış verilerinde kimliğinin belirlenmesini kabul etmektedir. Amadeus tarafından sunulan söz konusu pazarlama, rezervasyon ve satış verileri doğrudan veya dolaylı olarak, gerçek kişilerin veya, uygulanması durumunda, adına hareket ettikleri organizasyonların veya şirketlerin kimlik bilgisini içermeyektedir. Buna karşılık, Amadeus abonelere sunulan ve CRS için AB Mesleki Ahlak Kuralları'na tabi tüm ülkeleri kapsayan, bir araya getirilmiş, 'Amadeus Rezervasyon Analizleri' olarak bilinen havayolu rezervasyon verilerini içeren gösterge tablolarını Taraflar arasında imzalanacak ayrı bir sözleşme taahhüdü Abone'ye sağlayacaktır.

9. Tekeffüller

9.1 Yazılım Performans Garantisi. Amadeus Yazılım'ın yayınlamış Dokümantasyon'a esasen uyduğunu tekeffül etmektedir. Abone'nin bir kusuru Amadeus'a yazılı olarak bildirmesi halinde, Abone'nin bu tekeffülü esaslı olarak ihlal etmesinin tek çözümü olarak, Amadeus: (a) Abone'nin makul işbirliği ile, söz konusu kusurun olduğunu teyit edebilir ve sonrasında kusurlu Yazılım'ı düzeltilebilir veya değiştirebilir; veya (b) Yazılım'ın geri verilmesi üzerine Yazılım'ı Sözleşme'den çıkarabilir ve önceden ödenmiş lisans ücretlerinin belirli bir oranda geri ödemesini yapabilir. Bu tekeffül Abone veya tedarikçileri tarafından değiştirilmiş veya eklenti yapılmış Yazılım'a uygulanmaz.

9.2 Yazılım Patenti / Telif Garantisi. Amadeus, bildiği kadarıyla, Amadeus veya Amadeus Grubu tarafından Geçerlilik Tarihi'nde veya öncesinde yazılan Yazılım bölümünün geçerli üçüncü kişi patent ve telif haklarını ihlal etmediğini tekeffül etmektedir. Abone'nin bu tekeffülün esaslı olarak ihlalinde tek ve münhasır çözüm yolu olarak, Amadeus Abone'yi Geçerlilik Tarihi itibarıyla Amadeus veya Amadeus Grubu tarafından yazılan Yazılım bölümünün geçerli bir patenti veya telif hakkını ihlal ettiği iddia eden her türlü talebe karşı savunacaktır. Abone'nin Amadeus'a zaman kaybetmeden söz konusu talebe ilişkin yazılı bildirim göndermesi, makul bilgi ve destek, ve talebi savunma veya çözümlenmek için tek başına yetki göndermesi şartıyla, Amadeus veya Amadeus Grubu'ndaki bağlı şirketlerinden biri söz konusu talepten doğan nihai olarak karara bağlanmış tüm doğrudan zararları avukat ücretleri ve ilgili hukuki masraflarla birlikte ödeyecektir. Savunma veya çözümlenme, Amadeus kendi takdirinde olmak üzere: (a) Abone için Yazılım'ı kullanmaya devam etme hakkı olabilir; veya (b) ihlali ortadan kaldırmak için (fonksiyonlarını esaslı olarak değiştirmeden) değiştirebilir veya tadil edebilir. Amadeus'un kendi takdirinde olmak üzere söz konusu çözüm yollarının makul anlamda var olmadığını belirlemesi halinde, Yazılım ve Dokümantasyon'un geri verilmesi üzerine Amadeus Yazılım'ın kullanımını feshedebilir ve Abone'ye önceden ödenmiş lisans ücretlerinin belirli bir oranda geri ödemesini yapabilir. Bu tekeffül: (i) Abone'nin Yazılım'da değişiklik veya eklenti yapması; (ii) iddia edilen ihlalin, Amadeus tarafından tedarik edilmiş ürünlerle kombinasyon halindeki Yazılım'ın veya Amadeus donanımının kullanımına veya satışına dayanması; ve (iii) Abone'nin Amadeus tarafından sağlanan diğer Yazılım'ı indirmemesi ve söz konusu Yazılım'ın indirilmesinin iddia edilen ihlali önleyebileceği hallerinde uygulanmaz.

10. Sahiplik

Amadeus Sistemi, Yazılım, Amadeus Ürünleri veya Amadeus Hizmetleri, ve tüm ilgili Dokümantasyon, know-how, yazılım, ekran tasarımları, iş süreçleri, iş akışı ve program konseptleri üzerindeki tüm fikri mülkiyet ve diğer mülkiyet hakları Amadeus'un veya lisans verenlerinin mülkiyetindedir ve Amadeus'un veya lisans verenlerinin fikri mülkiyet, şahsî bilgi ve ticarî sırlarını teşkil etmektedir. Amadeus veya lisans verenleri, Amadeus Grubu veya bağlı şirketleri tarafından veya bunlar adına yapılan tüm geliştirmeler de dahil olmak üzere, söz konusu mülkiyet üzerindeki tüm hakları, sahipliği ve menfaatleri ellerinde tutmaktadırlar.

11. Güvenlik / PCI-DSS

11.1 Güvenlik Gereklilikleri. Abone, Amadeus Sistemi ve Amadeus Ürünleri'nin kullanıldığı ortamın güvenli olması gerektiğini bilmekte ve kabul etmektedir. Dolayısıyla, Abone: (a) Abone'nin müşteri bilgisayar sistemlerindeki gelen giden trafiğini sınırlandırmak için aktif güvenlik duvarları uygulamalı ve muhafaza etmeli; (b) tüm bilgisayarlara aktif ve düzenli güncelleştirilen anti-virüs ve anti-kötü amaçlı yazılım aygıtlar uygulamalı ve muhafaza etmeli; (c) uygulama yazılımları, işletim sistemleri ve alt yapı bileşenlerinin yalnızca hâlen desteklenen, güncel ve kaynaklı versiyonlarını mümkün olan en kısa sürede uygulanan tüm güvenlik güncelleştirmeleriyle birlikte kullanmalı; (d) Yetkili Kullanıcılar'ın, Erişim Araçları bazı kişiler arasında paylaşmadan, güçlü şifreler kullanmasını veya aynı şifrenin birden fazla ürünler ve aygıtlar için tekrar kullanılmasını sağlamalı, bu, tüm Yetkili Kullanıcılar'ın, iş e-posta hesapları da dahil olmak üzere, Amadeus Sistemi ve her bir Amadeus Ürünü için eşsiz bir şifre kullanması gerektiği anlamına gelir, ve (e) tüm Yetkili Kullanıcılar'ın, şifre çalma teşebbüslerini nasıl anlamaya ve önlemeye ilişkin farkındalık oturumları gerçekleştirmeli (ve alt sözleşme taraflarının veya bilgi teknolojileri hizmetleri sağlayan diğer üçüncü kişilerin de bunları kendi adına gerçekleştirmesini sağlayacaktır).

amadeus Amadeus Standard Terms of Access

11.2 Access Credentials. Amadeus will provide Subscriber with Access Credentials for Authorised Users to access and use the Amadeus System and any Amadeus Products or, if available in the Territory, Amadeus Direct. Subscriber shall implement and maintain appropriate administrative procedures to ensure that Access Credentials are given to only Authorised Users. Subscriber is solely responsible for: (a) the security and use of Subscriber's and its Authorised Users' Access Credentials; and (b) all access to and use of the Amadeus System and any Amadeus Products directly or indirectly by or through Subscriber's information technology infrastructure or its Authorised Users' Access Credentials, with or without Subscriber's knowledge or consent. Subscriber will promptly withdraw Access Credentials from persons who cease to qualify as Authorised Users.

11.3 Unauthorised Access or Use. Subscriber shall employ all physical, administrative and technical controls, screening and security procedures and other safeguards necessary to securely administer the distribution and use of all Access Credentials and prevent any unauthorised access to, or use of, the Amadeus System or the applicable Amadeus Product and, in the event of any such unauthorised access or use, promptly notify Amadeus.

11.4 PCI-DSS. Amadeus and Subscriber each are responsible for the security of cardholder data that are stored or processed on or transmitted through their respective systems and agree to collaborate to maintain such security to enable Amadeus to certify annually to the Payment Card Industry Data Security Standard ("PCI-DSS") as published and mandated by the PCI Security Standards Council at the time of certification, with respect to the storage, transmission or processing of cardholder data belonging to travellers.

11.5 Data Input. In using the Amadeus System or any Amadeus Product, Subscriber agrees that all cardholder data input by or on behalf of Subscriber shall only be input into the appropriate fields (e.g. PNR or traveller profile fields) designated from time to time by Amadeus and to which Amadeus applies encryption. These fields in the PNR and profile include:

(a) PNR elements:

Cryptic command	Element name
FP	Form of payment
INS	Form of payment sub-elements in insurance elements
MCO, XSB, and SVC	Form of payment sub-elements in miscellaneous documents
NFP	Neutral form of payment
SSR FOID	Special service request for form of identification
RM, RC, RX, RY, RI and RQ	Remarks
SSR EPAY	Special service request for electronic payment
/G	Guarantee fields for hotel and car segments
/DP	Deposit fields for hotel and car segments

(b) Profile elements:

Cryptic command	Element name
FP	Form of payment

11.2 Erişim Araçları. Amadeus, Yetkili Kullanıcılar'ın Amadeus Sistemi'ne ve herhangi bir Amadeus Ürünü'ne, veya Bölge'de mevcut ise, Amadeus Direct'e erişimleri ve bunları kullanmaları için gereken Erişim Araçları'nı Abone'ye sağlayacaktır. Abone, Erişim Araçları'nın yalnızca Yetkili Kullanıcılar'a verilmesini sağlamak için uygun idari prosedürleri uygulayacak ve koruyacaktır. Abone: (a) Abone'nin ve Yetkili Kullanıcılar'ın Erişim Araçları'nın güvenliğini ve kullanımından; ve (b) Abone'nin bilgisi veya izni dahilinde olsun veya olmasın, doğrudan veya dolaylı olarak Abone'nin bilgi teknolojileri altyapısı veya Yetkili Kullanıcılar'ın Erişim Araçları vasıtasıyla Amadeus Sistemi'ne ve herhangi bir Amadeus Ürünü'ne erişimden ve bunların kullanımından tek başına sorumludur. Abone, Yetkili Kullanıcı vasfını kaybeden kişilerden Erişim Araçları'nı derhal çekecektir.

11.3 Yetkisiz Erişim veya Kullanım. Abone tüm Erişim Araçları'nın dağıtımını ve kullanımını güvenli bir şekilde yönetmek ve Amadeus Sistemi veya uygulanan Amadeus Ürünü'ne yetkisiz erişimi veya bunların yetkisiz kullanımını engellemek için gereken tüm fiziksel, idari ve teknik kontrolleri, görümlüleme ve güvenlik prosedürlerini ve diğer unsurları çalıştıracaktır ve söz konusu yetkisiz erişim veya kullanım olması halinde, derhal Amadeus'u bilgilendirecektir.

11.4 PCI-DSS. Amadeus ve Abone'nin her biri, ilgili sistemleri aracılığıyla saklanan veya işlenen kredi kartı sahibi verilerinin güvenliğinden sorumludur ve Amadeus'un her yıl, seyahat edenlere ilişkin kart sahibi verilerinin saklanması, iletimi veya işlemesi ile ilgili olan ve belgelendirme sırasında PCI Güvenlik Standartları Konseyi tarafından yayınlanan ve yönetilen Ödeme Kartı Sanayi Verileri Güvenlik Standardı'na ("PCI-DSS") belgelendirmesini sağlamak adına söz konusu güvenliği korumak için işbirliği yapmayı kabul etmiştir.

11.5 Veri Girişi. Amadeus Sistemi'nin veya herhangi bir Amadeus Ürünü'nün kullanımında, Abone, kendisi tarafından veya kendisi adına girişi yapılan tüm kart sahibi verilerinin yalnızca, Amadeus tarafından gösterilen ve Amadeus'un şifreleme uyguladığı uygun bölümlere (ör. PNR veya seyahat eden profili bölümleri) girilmesini kabul etmiştir. PNR'daki ve profiledeki bu bölümler aşağıdakileri kapsamaktadır:

(a) PNR unsurları:

Şifreli emir	Unsur adı
FP	Ödeme şekli
INS	Sigorta unsurlarındaki ödeme şekli alt unsurları
MCO, XSB, ve SVC	Diğer belgelerdeki ödeme şekli alt unsurları
NFP	Nötr ödeme şekli
SSR FOID	Kimlik saptama şekli için özel hizmet talebi
RM, RC, RX, RY, RI ve RQ	Yorumlar
SSR EPAY	Elektronik ödeme için özel hizmet talebi
/G	Otel ve araç bölümleri için garanti alanları
/DP	Otel ve araç bölümleri için depozito alanları

(b) Profil unsurları

Şifreli emir	Unsur adı
FP	Ödeme şekli

SR FOID	Special service request for form of identification
SR EPAY	Special service request for electronic payment
RM	General remark
RC	Confidential remark
RQ	Quality control remark
RX	Corporate remark
RIR	Itinerary remark
PPR	Priority line
PPS	Pre-stored entries
RY	RY remark
PHI	Guarantee fields for hotel segments
PCI	Guarantee fields for car segments

11.6 Additional Security Requirements. Subscriber must (and must ensure that any subcontractor or other third party providing information technology services on Subscriber's behalf will) implement, maintain and comply with the additional information security requirements, policies or standards established by Amadeus and communicated to Subscriber from time to time. Subscriber must promptly take the measures necessary to implement such requirements at its own cost and, in any event, no later than any stated deadline.

11.7 Subscriber Third Parties. Subscriber shall notify Amadeus if it wishes to connect a third party provider or partner (e.g., a payment provider) to the Amadeus System or an Amadeus Product (a "Subscriber Third Party"). The connection of any Subscriber Third Party to the Amadeus System or an Amadeus Product shall be subject to the prior written consent of Amadeus and the following ongoing conditions: (a) Amadeus may introduce, at any time, terms of use or security measures applicable to Subscriber Third Parties, which Subscriber shall be responsible for implementing with the Subscriber Third Parties; (b) Subscriber shall ensure that each Subscriber Third Party is fully compliant at all times with PCI-DSS and shall provide Amadeus with evidence of such PCI-DSS compliance on request; (c) Amadeus may immediately and without notice disconnect any Subscriber Third Party that breaches or is not fully compliant with any PCI-DSS obligations; and (d) Amadeus shall have no responsibility for the performance or fulfillment of PCI-DSS by any Subscriber Third Party.

11.8 Non-Compliant Design Requirements. Amadeus shall not be required to develop, host or implement any developments, and offers no security related warranties in this respect, to the extent Subscriber development requirements are incompatible or in conflict with PCI-DSS or Amadeus security standards or are otherwise in conflict with applicable laws, regulations or mandated industry standards. In respect of externally hosted developments, Amadeus may agree to develop said non-compliant solution on condition that Subscriber hereby releases Amadeus and its affiliates from any and all liabilities, any loss, damage, expense or injury and any and all claims that it may have in the future against Amadeus and its affiliates as a result of the development or implementation of the solution, including any failure to comply with PCI-DSS.

11.9 Suspension. Amadeus may immediately suspend the access of Subscriber to the Amadeus System or an Amadeus Product, or take other corrective measures, without any liability to Subscriber, if Subscriber fails to comply with this Section.

11.10 Indemnity. Subscriber agrees that a failure to comply with this Section may compromise the end-user environment in which the Amadeus System or Amadeus Products are used, which may lead to fraud, misuse or data breaches. Accordingly, Subscriber shall indemnify the applicable entities within the Amadeus Group against all claims, liabilities, fines, damages and related costs and expenses arising out of or in connection with: (a) Subscriber's failure to implement, maintain or comply with any

SR FOID	Kimlik saptama şekli için özel hizmet talebi
SR EPAY	Elektronik ödeme için özel hizmet talebi
RM	Genel yorumlar
RC	Gizli yorumlar
RQ	Kalite kontrol yorumları
RX	Kurumsal yorumlar
RIR	Program yorumları
PPR	Öncelik sırası
PPS	Önceden saklanan girişler
RY	RY yorumları
PHI	Otel bölümleri için garanti alanları
PCI	Araç bölümleri için garanti alanları

11.6 İlave Güvenlik Gereklikleri. Abone, Amadeus tarafından oluşturulan ve zaman zaman Abone'ye iletilen ilave bilgi güvenliği gereklikleri, ilkeleri veya standartlarını uygulayacak, koruyacak ve uyacaktır (ve alt sözleşme taraflarının ve Abone adına bilgi teknolojileri hizmetleri sunan diğer üçüncü kişilerin de uygulamasını, korumasını ve uymasını sağlayacaktır). Abone zaman kaybetmeden ve her durumda belirtilen son teslim tarihinden önce, söz konusu gereklikleri kendi hesabına uygulamak için gereken önlemleri almalıdır.

11.7 Abone Üçüncü Tarafları. Abone, herhangi bir üçüncü kişi sağlayıcı ve ortağı (ör. ödeme sağlayıcı) ("Abone Üçüncü Tarafı") Amadeus Sistemi'ne veya Amadeus Ürünü'ne bağlamak istemesi halinde Amadeus'u bilgilendirecektir. Herhangi bir Abone Üçüncü Tarafı'nın Amadeus Sistemi'ne veya Amadeus Ürünü'ne bağlanması Amadeus'un önceden yazılı iznine ve şu şartlara tabi olacaktır: (a) Amadeus, dilediği zaman, Abone'nin Abone Üçüncü Tarafları'na uygulamakla yükümlü olacağı, Abone Üçüncü Tarafları'na uygulanacak kullanım hükümleri veya güvenlik önlemleri çıkarabilir; (b) Abone, her bir Abone Üçüncü Tarafı'nın her daim PCI-DSS'e tam olarak uymasını sağlayacaktır ve talebi halinde Amadeus'a söz konusu PCI-DSS'e uyuma ilişkin kanıtı sunacaktır; (c) Amadeus, PCI-DSS yükümlülüklerini ihlal eden veya buna tam olarak uymayan Abone Üçüncü Tarafı'nı bağlantısını derhal ve bildirim yapmaksızın kesebilir; ve (d) Amadeus, herhangi bir Abone Üçüncü Tarafı'nın PCI-DSS'i ifa etmesinden veya yerine getirmesinden sorumlu olmayacaktır.

11.8 Uyumsuz Tasarım Gereklikleri. Amadeus, Abone geliştirme gerekliklerinin PCI-DSS veya Amadeus güvenlik standartları ile uyumsuz veya çatışma halinde olması veya uygulanan kanunlarla, yönetmeliklerle veya önde gelen sanayi standartları ile çatışma halinde olması durumunda, gelişmeleri geliştirmek, barındırmak veya uygulamak zorunda olmayacaktır, ve bu konuda güvenlikle ilgili tekefüller vermemektedir. Dışarıdan verilen geliştirmelerle ilgili olarak, Amadeus, Abone'nin burada Amadeus'u ve bağlı şirketlerini her türlü sorumluluk, kayıp, zarar, harcama veya hasardan ve Amadeus'a ve bağlı şirketlerine karşı, PCI-DSS'e uymama da dahil olmak üzere çözüm geliştirmenin veya uygulamasının bir sonucu olarak gelecekte ileri sürülebilecek her türlü talepten arı tutması şartıyla söz konusu uyumsuz çözümleri geliştirmeyi kabul edebilir.

11.9 Durdurma. Abone'nin bu Bölüm'e uymaması halinde, Amadeus, Abone'ye sorumluluk yüklemeksizin, Abone'nin Amadeus Sistemi'ne veya Amadeus Ürünü'ne erişimini derhal durdurabilir, veya diğer düzeltici önlemler alabilir.

11.10 Tazminat. Abone, bu Bölüm'e uymamanın, dolandırıcılık, kötüye kullanma veya veri ihlallerine sebep olabilecek, Amadeus Sistemi veya Amadeus Ürünü'nün kullandığı son kullanıcı ortamını tehlikeye atacağını kabul etmektedir. Dolayısıyla, Abone, Amadeus Grubu içerisindeki ilgili tüzel kişileri (a) Abone'nin bu Bölüm'deki veya Abone'ye yukarıdaki Bölüm 11.6 tahtında iletilen güvenlik gereklikleri, ilkeleri veya standartlarını uygulamaması, korumaması veya uymaması; veya (b) yukarıdaki Bölüm 11.8 tahtında uyumsuz bir çözümün geliştirilmesinden doğan veya bunlarla ilgili her türlü talep, sorumluluk, ceza, zarar ve ilgili masraf ve harcamalara karşı tazmin edecektir.

amadeus Amadeus Standard Terms of Access

of the security requirements, policies or standards in this Section or communicated to Subscriber under Section 11.6 above; or (b) the development of a non-compliant solution under Section 11.8 above.

12. Conduct of Business

Amadeus and Subscriber shall adhere to high standards of business ethics, integrity and fair dealing, and shall do nothing that would tend to discredit or in any manner damage the reputation and goodwill of the other or its affiliates.

13. Modification

Amadeus reserves the right, at its sole discretion, to modify these Amadeus Standard Terms of Access at any time ("Modifications") by notifying you of such Modifications. The modified Amadeus Standard Terms of Access will be posted at:

<https://amadeus.com/documents/en/travel-channels/legal/amadeus-standard-terms-of-access.pdf>

Modifications will not apply retroactively and will become effective seven (7) days after notification. However, Modifications specific to a new functionality or changes made for legal reasons will be effective immediately upon notice. Subscriber acknowledges its responsibility to check these Amadeus Standard Terms of Access regularly for Modifications. If any Modification is unacceptable to Subscriber, then it should cease accessing the Amadeus System or relevant Amadeus Product. Subscriber's continued use of the Amadeus System or an Amadeus Product following the notification of Modifications will mean that Subscriber is deemed to have accepted and agreed to such Modifications.

14. Severance

If any of the provisions of these Amadeus Standard Terms of Access are held by a court or other tribunal of competent jurisdiction to be void or unenforceable, such provisions shall be limited or eliminated to the minimum extent necessary and replaced with a valid provision that best embodies the intent of these Amadeus Standard Terms of Access, so that these Amadeus Standard Terms of Access shall remain in full force and effect.

15. Governing Law & Jurisdiction

15.1 Governing Law. These Amadeus Standard Terms of Access and any dispute or claim arising out of or in connection with them or their subject matter or formation (including non-contractual disputes or claims) shall be governed by and construed in accordance with the law set out in the Agreement, without regard to any conflict of laws, rules or principles that may require the application of any other law or where the Agreement or any amendment to it is actually executed.

15.2 Jurisdiction. Each Party irrevocably agrees that the courts set out in the Agreement shall have exclusive jurisdiction to settle any dispute or claim that arises out of or in connection with these Amadeus Standard Terms of Access or their subject matter or formation (including non-contractual disputes or claims). Each Party waives to the fullest extent permitted by law trial by jury of all claims arising out of or relating to these Amadeus Standard Terms of Access.

VERSION 1.1

DATE: 10th December 2018

12. İşin Yürütülmesi

Amadeus ve Abone, iş etiğinin, dürüstlüğü ve dürüst iş yapmanın yüksek standartlarına bağlı kalacaklar, ve diğerinin veya bağlı şirketlerinin itibarını ve saygınlığını kötülemeye veya bunlara herhangi bir şekilde zarar vermeye yol açabilecek hiçbir şey yapmayacaklardır.

13. Değişiklik

Amadeus, söz konusu Değişiklikler'i tarafınıza bildirerek, kendi takdirinde olmak üzere, işbu Amadeus Standart Erişim Hükümleri'nde dilediğinde değişiklik yapma ("Değişiklikler") hakkını saklı tutar. Değiştirilen Amadeus Standart Erişim Hükümleri: <https://amadeus.com/documents/en/travel-channels/legal/amadeus-standard-terms-of-access.pdf> adresinde yayınlanacaktır.

Değişiklikler geriye dönük olarak uygulanmayacak ve bildirim takiben yedi (7) gün içerisinde yürürlüğe girecektir. Ancak, yeni bir işlevsellğe özel veya hukuki sebeplerden ötürü yapılan değişiklikler bildirim üzerine derhal yürürlüğe girecektir. Abone, işbu Amadeus Standart Erişim Hükümleri'ni Değişiklikler için kontrol etme sorumluluğunu bilmektedir. Herhangi bir Değişiklik'in Abone açısından kabul edilemez olması halinde, Amadeus Sistemi'ne veya ilgili Amadeus Ürünü'ne erişimi sonlandırmalıdır. Abone'nin Amadeus Sistemi'ni veya Amadeus Ürünü'nü Değişiklikler'in bildirimini takiben kullanmaya devam etmesi Abone'nin söz konusu Değişiklikler'i kabul ettiği anlamına gelecektir.

14. Bölünebilirlik

İşbu Amadeus Standart Erişim Hükümleri'nin herhangi bir hükmünün mahkeme veya yetkili yargı yerinin diğer bir kürsüsü tarafından geçersiz veya uygulanamaz kınması halinde, söz konusu hüküm gerekli olan asgari düzeyde sınırlandırılacak veya ortadan kaldırılacak ve, işbu Amadeus Standart Erişim Hükümleri'nin tam olarak geçerli kalması için, işbu Amadeus Standart Erişim Hükümleri'nin maksadını en iyi şekilde somutlaştıran geçerli bir hüküm ile değiştirilecektir.

15. Uygulanacak Hukuk ve Yargı Yeri

15.1 Uygulanacak Hukuk. İşbu Amadeus Standart Erişim Hükümleri ve bunlardan doğan veya bunların konusu veya oluşumu ile ilgili (sözleşmeye dayanmayan uyuşmazlıklar veya talepler de dahil olmak üzere) her türlü uyuşmazlık veya talebe, diğer herhangi bir kanunun uygulanmasını gerektiren kanunlar, kurallar veya ilkeler ihtilafına veya Sözleşme'nin veya herhangi bir tadilinin gerçekte imzalandığı yere bakılmaksızın, Sözleşme'ye uygulanan kanunlar uygulanacak olup söz konusu uyuşmazlık ve talepler ilgili kanunlar uyarınca yorumlanacaktır.

15.2 Yargı Yeri. Taraflar Sözleşme'de belirtilen mahkemelerin işbu Amadeus Standart Erişim Hükümleri'nden veya konusundan veya oluşturulmasından doğan veya bunlarla ilgili her türlü (sözleşme dışı uyuşmazlıklar ve talepler de dahil olmak üzere) uyuşmazlık veya talebi çözmek için münhasır yetkili olacağını gayrikabili rücu kabul etmişlerdir. Taraflar kanunun izin verdiği en geniş şekliyle işbu Standart Erişim Hükümleri'nden doğan veya bunlarla ilgili her türlü talebin jürili duruşmaya tabi olmasından feragat etmişlerdir.

VERSİYON 1.1

TARİH: 10 ARALIK 2018